



PROJECT MUSE®

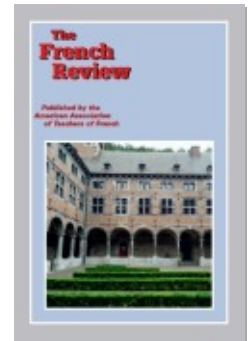
Dossier pédagogique: 1981 (Ricardo Trogi, 2009)

Katharine Harrington

The French Review, Volume 93, Number 4, May 2020, (Article)

Published by Johns Hopkins University Press

DOI: <https://doi.org/10.1353/tfr.2020.0259>



➔ *For additional information about this article*

<https://muse.jhu.edu/article/774079/summary>

Dossier pédagogique

1981 (Ricardo Trogi, 2009)

par Katharine Harrington (Plymouth State University)



1981 (2009) est un film autobiographique qui raconte l'année des 11 ans du réalisateur québécois Ricardo Trogi. Sa famille déménage à une municipalité dans la banlieue de la ville de Québec, et Ricardo a du mal à s'intégrer dans sa nouvelle école. En tentant de faire des amis avec le groupe « cool » et d'impressionner une fille, Ricardo commence à raconter de petits mensonges. *1981* est un film personnel et en même temps universel qui fait le portrait de toute une époque dans un ton aussi comique qu'émouvant. Il permet aux apprenants de se rappeler de leurs propres souvenirs et drames de la préadolescence tout en explorant les thèmes de la famille, de l'amitié et du passage à l'âge d'adulte.

Ce film est particulièrement intéressant pour des cours aux niveaux intermédiaire et avancé lors d'une unité sur les souvenirs d'enfance ou d'adolescence. Il est fortement conseillé aux professeurs de bien visionner le film avant afin de décider si le contenu est approprié pour vos élèves. (Il y a du langage familier et au moins une référence sexuelle.) Le ton retro du film avec ses images et références à la culture populaire des années 1980 permet aux élèves de remonter dans le temps jusqu'une époque iconique dans un contexte québécois.

Table des matières :	p. 2
Document élève :	p. 3
Document professeur :	p. 26
Ressources :	p. 36

Table des matières

DOCUMENT ÉLÈVE

1. Présentation générale du film
2. Avant de visionner le film
 - 2.1 Vocabulaire
 - 2.2 Questions de pré-visionnement
 - 2.3 La bande annonce
 - 2.4 La bande annonce – Exercice à trous
 - 2.5 Les affiches du film
3. Pendant et après le visionnement du film
 - 3.1 Questions générales sur le film
 - 3.2 Les personnages
 - 3.3 Les lieux du film
 - 3.4 Exercice Vrai/Faux
 - 3.5 Compléter une scène
 - 3.6 L'ordre chronologique
 - 3.7 Questions de compréhension
 - 3.8 Qui l'a dit ?
 - 3.9 Feuilletter le catalogue « Distribution aux consommateurs »
 - 3.10 Questions de discussion
 - 3.11 Faire un film sur sa propre vie
 - 3.12 Imaginer la suite
 - 3.13 Découvrir la suite : Les bandes annonces

DOCUMENT PROFESSEUR

Format similaire au « Document élève »

Ressources

1. PRÉSENTATION GÉNÉRALE DU FILM

1981 (2009)

Fiche technique cinématographique

Réalisateur : Ricardo Trogi

Scénariste : Ricardo Trogi

Producteur : Nicole Robert

Distributeur : Alliance Vivafilm

Ce film est disponible sur DVD : www.amazon.ca

En streaming sur Amazon :

https://www.amazon.com/gp/video/detail/B00V1D1WMK/ref=atv_dl_rdr

Et sur Kanopy.

Les personnages

Ricardo Trogi (Jean-Carl Boucher) – le personnage principal / le narrateur (Ricardo, adulte)

Benito Trogi (Claudio Colangelo) – le père de Ricardo

Claudette Trogi (Sandrine Bisson) – la mère de Ricardo

Jérôme (Gabriel Maillé) – un ami de Ricardo

Marchand (Dany Bouchard) – un ami de Ricardo

Plante (Léo Caron) – un ami de Ricardo

Anne Tremblay (Elizabeth Adam) – la fille que Ricardo veut impressionner

Aline (Marjolaine Lemieux) – la maîtresse de la classe de Ricardo

Nadia Trogi – la sœur de Ricardo

2. AVANT DE VISIONNER LE FILM

2.1 Le vocabulaire

Noms

une radio émetteur = *radio transmitter*
un catalogue
une montre-calculatrice / un Walkman
un canif Suisse = *Swiss Army knife*
un appareil dentaire = *retainer*
le directeur de l'école = *school principal*
une farce = *joke*
la récré = *recess*
un K-way = *a namebrand jacket*
une piscine creusée = *in-ground pool*
un col roulé = *turtleneck*
une séparation au milieu = *middle part (hairstyle)*
l'horoscope
un gang = *a group (of kids)*
l'hypothèque = *mortgage*
la galerie = *deck*
un menteur = *a liar*
un mensonge = *a lie*
une bille = *marble*
un centre d'achats = *shopping center/mall*
un chaton = *kitten*
un oreiller = *pillow*

Verbes

faire un coup à quelqu'un = *to play a trick on someone*
faire partie de la classe moyenne = *to be part of the middle class*
déménager = *to move (households)*
écrire en lettres attachées = *write in cursive handwriting*
faire un dictée = *do a dictation*
avoir le coup de foudre = *to experience love at first sight*
recevoir/donner une paie = *get/give an allowance*
augmenter = *to increase*
faire de la bicyclette
mentir = *to lie*
jouer à la bouteille = *play spin the bottle*
vivre au-dessus de ses moyens = *to live above one's means*
jouer de l'accordéon = *to play the accordion*
se sauver = *to run away*
s'excuser = *to say you're sorry*
courir après quelqu'un = *to have a crush on someone*

Vocabulaire familier/argot

icitte = *ici*

tabernak = *damn*

flasher = *to flash, be flashy*

un gros cul = *a big butt*

checker ça = *check this out*

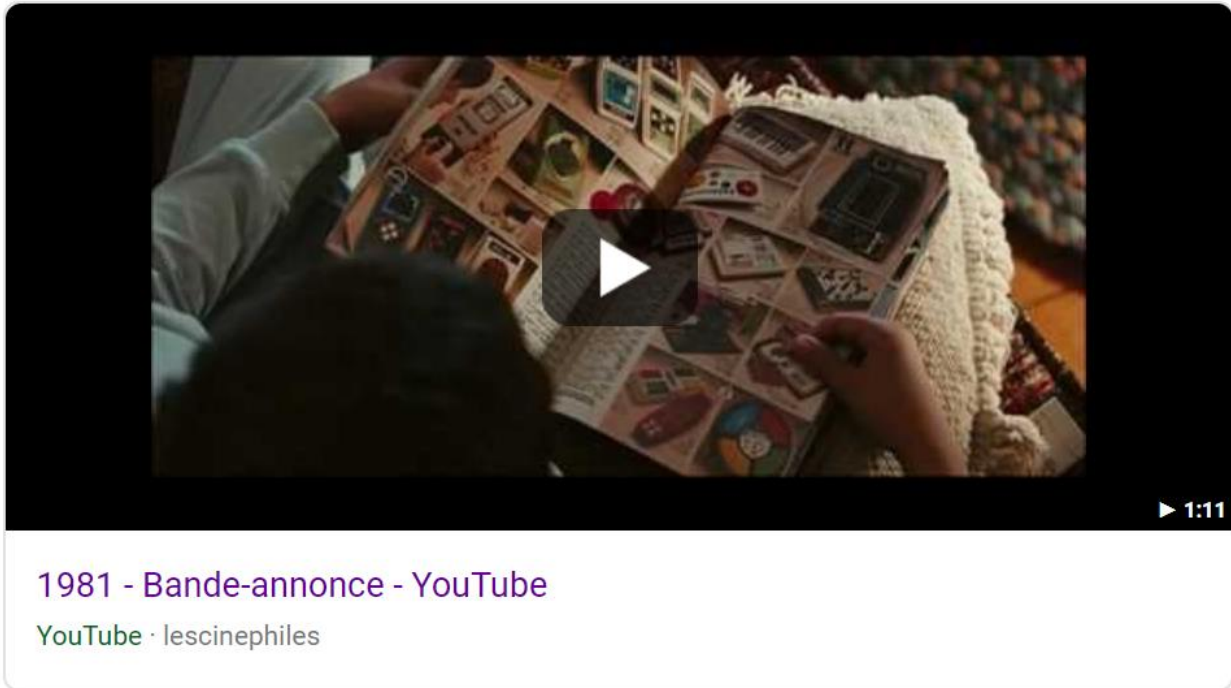
frencher = *to French kiss*

2.2 Questions de pré-visionnement



1. Quels sont vos souvenirs du collège ? Est-ce que c'était une expérience positive pour vous ? Est-ce que vous avez vécu des moments difficiles à l'école ou avec des amis ? Si oui, lesquels ?
2. Est-ce que vous avez dû déménager ou changer d'école quand vous étiez jeune ? Comment avez-vous vécu cette expérience ? Quelle était la partie la plus difficile de cette expérience pour vous ?
3. Est-ce que vous avez déjà raconté un mensonge quand vous étiez enfant ou pré-adolescent ? Pour quelles raisons et sur quels sujets est-ce que les enfants ou les pré-adolescents mentent ?
4. Quelles sont les technologies ou les gadgets qui font partie de votre vie quotidienne ? Y avait-il des gadgets que vous rêviez d'avoir quand vous étiez plus jeune ? Pourquoi ces gadgets ?
5. À votre avis, quelles étaient les nouvelles technologies ou les nouveaux gadgets qui étaient à la mode en 1981 ? Essayez de deviner, et après, faites de la recherche sur Google pour vérifier vos réponses.

2.3 La bande annonce



Regarder **la bande annonce** de ce film et ensuite répondez aux questions suivantes :

1. Quel est le genre de ce film ?
2. Après avoir vu la bande annonce, à votre avis, quels aspects de la vie de Ricardo est-ce que le film va traiter ?
3. À la fin, le narrateur déclare : « En 1981, je suis devenu un menteur. »
Est-ce que tu as déjà raconté un mensonge quand tu étais enfant ou pré-adolescent ? Pour quelles raisons et sur quels sujets est-ce qu'un enfant ou un pré-adolescent mentirait ?

2.4 La bande annonce – Exercice à trous

Regarder la bande annonce encore une fois et remplissez les blancs avec les verbes en parenthèses dans le temps qui convient (imparfait ou passé composé).

<https://www.youtube.com/watch?v=ButaTT97LEw>

En 1981, ma vie _____ (commencer) à se compliquer quand je
_____ (changer) d'école.

« Il s'appelle Ricardo Trogi. »

« Euh, c'est Tro-gi. »

Je _____ (avoir) pas d'amis, à part ma sœur. Je _____
(avoir) un peu un gros cul. Je _____ (penser) que je
_____ (savoir) écrire en lettres attachées. Et en plus, je
_____ (faire) partie de la classe moyenne.

« Tu veux de l'argent ? »

« Tu vis au-dessus de nos moyens ! »

Ça fait que je me _____ (nourrir) avec des pops à sept cennes. Je
_____ (passer) la moitié de mon temps dans le catalogue distribution
aux consommateurs. Et l'autre moitié à courir après Anne Tremblay. Et tout ça personne
_____ (ne jamais savoir) parce qu'en 1981 je
_____ (devenir) menteur.

2.5 Les affiches du film

Affiche 1 :



Affiche 2 :



Comparer les deux affiches différentes du film.

Affiche 1 : Que peut-on dire sur le style de cette affiche. Pourquoi une image des popsicles ? Que peuvent-elle représenter ? Quelles informations est-ce que cette affiche nous donne sur le film ? Qu'est-ce que vous attendez du film en voyant cette affiche ?

Affiche 2 : Quels éléments composent cette affiche du film ? Quelles sont les couleurs dominantes ? Quelle est votre impression des différents personnages figurants sur l'affiche ? Qui sont-ils à votre avis ? Que remarquez-vous dans leur style d'habillement ? Comment peut-on décrire le style de cette affiche ? Quelle ambiance se dégage de cette affiche ? Que suggère le slogan « l'année où je suis devenu un menteur » sur le genre ou sur le contenu du film ?

Comparer les 2 affiches :

- Notez **la typographie** des deux affiches (couleur, grandeur, forme). Quelle image est-ce que le choix de typographie donne au spectateur ?
- Quelle affiche préférez-vous ? Pourquoi ?

3. PENDANT ET APRÈS LE VISIONNEMENT DU FILM

3.1 Questions générales sur le film

1. Quel est **le cadre** du film ? **Quand** et **où** est-ce que l'action du film se passe ?

2. Quel est **le genre** du film ? Comment peut-on décrire **le ton** du film ?

3. **L'intrigue** du film – Raconter l'histoire du film dans un paragraphe. De quoi s'agit-il ?

3.2 Les personnages du film

Identifier les personnages du film : Qui sont-ils ? Quel est leur rôle dans l'histoire ? Qu'est-ce qu'on sait sur eux ?

Ensuite, faire une liste de 3–5 mots pour décrire chaque personnage.

Le personnage principal :

Ricardo



Les membres de la famille de Ricardo :

Benito



Claudette



Nadia



À l'école :

Aline



Anne Tremblay



Jérôme / Plante / Marchand



3.3 Les lieux du film

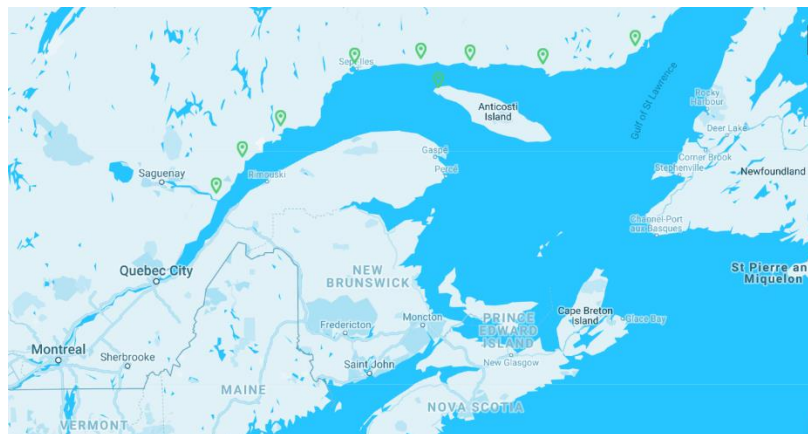
A. Le père de Ricardo vient d'Italie. Il fait partie d'une vague d'immigration italienne au Québec. Faites de la recherche sur l'immigration italienne au Québec et ensuite répondez aux questions.

<https://quai21.ca/malles-culturelles/italie/histoire>

<https://histoirelionelegroulx2017.wordpress.com/2017/05/10/la-petite-italie/>

1. Pour quelles raisons est-ce que des Italiens sont venus en grand nombre ?
2. Dans quelles industries travaillaient-ils ?
3. Dans quelles villes peut-on trouver des « Petites Italies » aujourd'hui ?

B. La mère de Ricardo vient de la Côte nord (où vous voyez les flèches vertes) :



Consultez le site web du tourisme de cette région : <https://tourismecote-nord.com/>

1. Comment peut-on décrire cette région ?
2. Quelles villes y a-t-il dans cette région ?
3. Qu'est-ce qu'il y a à voir et à faire là-bas ?
4. À votre avis, pourquoi est-ce que quelqu'un aurait envie de quitter cette région ?

3.4 Exercice vrai / faux

Lisez les phrases suivantes sur le film et décidez si elles sont vraies (V) ou fausses (F). Si c'est faux, justifiez votre réponse. Ensuite, comparez vos réponses avec un partenaire.

- V/F 1. Le père de Ricardo a grandi au Canada.
- V/F 2. Le prénom Benito n'était pas très commun dans le village de son père.
- V/F 3. Ricardo est fier de son père.
- V/F 4. Ricardo a hâte de commencer sa nouvelle école.
- V/F 5. Le premier jour d'école se passe très bien pour Ricardo.
- V/F 6. Ricardo a l'habitude des mauvaises prononciations de son nom de famille.
- V/F 7. La maîtresse de la classe est une bonne professeure.
- V/F 8. Ricardo veut faire une bonne impression à sa nouvelle prof.
- V/F 9. Ricardo est très matérialiste.
- V/F 10. Les parents de Ricardo ne veulent pas lui acheter beaucoup de choses.
- V/F 11. Ricardo est à un âge où il commence à changer.
- V/F 12. Ricardo ment plus que les autres garçons de son âge.
- V/F 13. Les parents de Ricardo sont heureux en ménage. (*happily married*)
- V/F 14. Les autres garçons dans la classe de Ricardo sont méchants.
- V/F 15. Anne Tremblay s'intéresse aux garçons.
- V/F 16. Ricardo n'a aucune idée quoi choisir comme objet pour amener en classe.
- V/F 17. Anne Tremblay est elle aussi une menteuse.

3.5 Compléter une scène (15'05"–16'0")

Dans cette scène dans la classe, le narrateur (Ricardo adulte) raconte le fil de la pensée de Ricardo quand il observait ses camarades de classe le premier jour d'école.

A. D'abord, remplissez les blancs avec la bonne forme du verbe à l'imparfait.

En revenant de la récré, je _____ (commencer) à me demander quoi, j' _____ (être) pas sûr mais... j' _____ (avoir) l'impression que je _____ (tomber) dans une école où le monde _____ (avoir) de l'argent.

Pas des millionnaires là, mais sûrement plus que moi.

Pas mal tout le monde _____ (avoir) des crayons à mine comme mon ancien prof. Ça _____ (coûter) cher ceux-là là.

Pis, leurs étuis ils _____ (être) tous en cuir comme si c' _____ (être) obligatoire.

Personne _____ (avoir) des trucs là-dedans en plastique comme le mien là.

Bon, ça a l'air d'un détail dit comme ça mais ça commence de même, eh ?

Pis en plus, il y en _____ (avoir) sûrement un bon gang là-dedans qui _____ (avoir) des piscines creusées. Je le _____ (sentir).

Pis, ils _____ (s'habiller) tous pareils avec des ouatés et des cols roulés en dessous. Un genre de mode, là...

B. Pratiquez la scène à haute voix

Regardez cette scène et notez les « québécoismes » dans le langage de Ricardo. Où est-ce que vous notez une différence de prononciation comparé avec le français standard ? Y a-t-il des tournures de phrase qui sont spécifiquement québécoises ? Regardez la scène encore une fois et ensuite, lisez la scène à haute voix en employant une prononciation québécoise. Pratiquez avec un partenaire.

3.6 L'ordre chronologique

Mettez les événements du film dans l'ordre chronologique du film :

- _____ Dans la classe, les élèves doivent parler d'un objet qu'ils ramènent de l'école.
- _____ Ricardo va à la piste de roller 3 fois pour voir Anne.
- _____ Les amis de Ricardo avouent qu'ils avaient menti sur différents sujets.
- _____ Les parents de Ricardo (Benito et Claudette Trogi) apprennent que l'hypothèque va augmenter de \$250.
- _____ Benito raconte l'histoire de son enfance quand un Benito a volé le radio émetteur des Allemands.
- _____ Nadia (la sœur de Ricardo) s'est perdue au fond du bois.
- _____ Ricardo voit son père au centre d'achats jouant de l'accordéon.
- _____ Ricardo commence à sa nouvelle école.
- _____ Nadia retrouve Caramel qui a eu des chatons.
- _____ Ricardo rend la bille d'Anne chez elle.
- _____ La prof Aline confisque le catalogue de Ricardo et lui donne un livre à la place.
- _____ La prof demande à Anne Tremblay d'aider Ricardo à écrire en lettres attachées.
- _____ Ricardo demande une paie de \$5 par semaine à son père.
- _____ Ricardo dit aux garçons de sa classe (Jérôme, Marchand et Plante) qu'il a des magazines Playboy.
- _____ Ricardo et sa mère se disputent.

3.7 Questions de compréhension

1. Quelle est la première anecdote que Benito, le père de Ricardo, raconte sur son enfance ?
2. Que font les parents de Ricardo comme travail ? Comment est-ce que Ricardo comprend/explique la situation de ses parents ?
3. Comment se passe le premier jour d'école pour Ricardo ?
4. Comment est la nouvelle prof de Ricardo ? Est-ce une bonne prof ? Comment est l'ambiance dans sa classe ?
5. Quels sont les objets que Ricardo rêve d'avoir ? Pourquoi s'intéresse-t-il à ces objets ?
6. Comment Ricardo réussit à faire partie du gang de garçons qu'il trouve cool ? Sont-ils de vrais amis ? Pourquoi ou pourquoi pas ?
7. Qui est Anne Tremblay ? Pourquoi est-ce que Ricardo est si obsédé par elle ? Est-ce qu'elle s'intéresse à lui ? Qu'est-ce qu'il fait pour se faire remarquer ?
8. Raconter l'histoire avec la bille d'Anne. Quelle est la signification de cette bille ? Quel est le drame qui arrive avec la bille ? Qu'est-ce que Ricardo fait avec elle ? Qu'est-ce qu'il apprend à la fin ?
9. Raconter l'histoire avec le chat de Nadia, Caramel. Qu'est-ce qui lui arrive ?
10. Comment est-ce que le film se termine ?

3.8 Qui l'a dit ?

Identifier quel personnage a dit chacune des citations suivantes. Quel était le contexte de cette citation ?

1. C'était la guerre ! Personne ne demandait rien.
2. Il avait le genre de job où il n'avait jamais de réunions.
3. De quelle origine vient le prénom Ricardo ?
4. J'ai un truc pour me souvenir de son nom... Ricardo Crunchy.
5. J'avais l'impression d'avoir tombé dans une école où le monde avait de l'argent.
6. Tu sais écrire en lettres attachées ?
7. T'es bon en dessin, toi. Tu vas devenir architecte !
8. La communication avec votre bien-aimé sera favorable.
9. Quand tu es menteur, tu reconnais des menteurs tout de suite.
10. Quand tu avais frenché avec quelqu'un, tu dis salut.
11. Tu finis toujours par tout avoir ce que tu veux et c'est jamais assez !
12. Je voulais m'excuser.
13. On va vendre la maison. C'est trop cher.
14. C'est pas ma mère qui me fait rentrer à 8h30. C'est que j'ai peur en bicyclette le soir.
15. Oh merci. Mais comme tu vois, on en a plein à la maison.

Qui l'a dit ?

Lisez cet article « 1981 en 10 répliques » <https://ici.radio-canada.ca/tele/cinema/blogue/1113588/1981-en-10-repliques-ricardo-trogi-jean-carl-boucher>



1981, de Ricardo Trogi Photo : Alliance Vivafilm

- Avec un partenaire, lisez toutes les répliques à haute voix.
- Identifiez quel personnage parle dans chaque situation.
- Identifiez les expressions familières et les mots d'argot. Écrivez un équivalent pour chaque expression en français standard.

3.9 Feuilleter le catalogue « Distribution aux consommateurs »



1980-1981

Dans le film, Ricardo passe beaucoup de temps à regarder le catalogue « Distribution aux Consommateurs ». Sur ce site web, vous pouvez feuilleter le même catalogue que lui, celui de 1981. (Vous pouvez même entendre le son des pages qui tournent !)

<http://catalogues.quebec/distribution-aux-consommateurs/>

Mettez-vous dans le rôle d'un consommateur de 1981. Feuilletez les pages du catalogue et notez des éléments suivants :

- Quels types de produits y a-t-il ?
- Qui est le client idéal pour ce catalogue ?
- Notez des produits démodés qui n'existent peut-être plus aujourd'hui. Comment s'appellent ces produits ? (Notez la page aussi)
- Notez les produits que Ricardo mentionne dans le film. (Notez la page)
- Est-ce qu'il y a des produits que vous trouvez particulièrement bizarres ou amusants ? Que sont-ils ?

3.10 Questions de discussion

1. Quel rôle jouent les nazis dans l'histoire ? Pourquoi commencer le film avec une scène des nazis ? Dans quelles autres scènes est-ce qu'ils figurent ?
2. Comment peut-on décrire la vie de famille de Ricardo ? Comment est sa relation avec ses parents ? Avec sa sœur ? Selon vous, a-t-il une enfance « normale » ?
3. Le film s'appelle *1981*. Qu'est-ce que le réalisateur veut raconter sur cette année dans sa vie ? Est-ce que c'était une année significative pour lui ? Pourquoi ?
4. Décrivez la référence du livre *Le petit prince*. Quelles sont les différentes références à ce livre dans le film ?
5. Quelle est la dispute que Ricardo a avec sa mère ? Quelle est sa réaction juste après ? Et quelques jours plus tard ?
6. Comment peut-on décrire l'amitié entre Ricardo, Jérôme, Marchand et Plante. Quelles activités font-ils ensemble ? De quoi parlent-ils quand ils sont ensemble ? Est-ce une amitié typique entre garçons de cet âge ? Pourquoi ou pourquoi pas ?
7. Identifiez-vous avec Ricardo et ses problèmes de pré-adolescent ? Si oui, lesquels ?
8. Racontez une scène (comique, charmante, etc.) que vous aimez.

3.11 Faire un film sur sa propre vie



En faisant un film sur son propre enfance, on dit que derrière la caméra, Ricardo Trogi s’amuse.

« Je suis la personne qui a le plus de fun ici ! Mais ça fait quand même bizarre, très bizarre même, de revoir tout ça. Quand je suis arrivé sur le plateau la première journée et que j’ai vu les acteurs qui allaient jouer mes parents, maquillés et costumés, ça m’a donné un solide coup », se rappelle-t-il.

Imaginez que vous allez faire un film sur votre préadolescence.

1. Qui choisiriez-vous comme acteurs et actrices pour jouer votre rôle ainsi que vos frères et sœurs et vos parents ?

2. Le film de Trogi se passe en 1981 et donc on voit des vêtements, des coupes de cheveux et des gadgets de cette année-là. Quelles sortes de détails faut-il pour recréer le décor de l’époque de votre préadolescence ? Faites une liste.

Faire un film sur sa propre vie



Projet d'écriture :


Imaginez que vous faites un film sur vos 11 ans. Que raconteriez-vous ? Y avait-il des épisodes amusants, traumatisants, émouvants à cette époque de votre vie ?


Écrivez un résumé de l'intrigue possible du film sur votre vie de 11 ans dans un paragraphe.

3.12 Imaginer la suite

Le film *1981* est en fait le premier film d'une trilogie que Trogi a faite. Son film *1987* est sorti en 2014 et le troisième film *1991* est sorti en 2018.

A. Les autres films de la trilogie

 <p>UN FILM DE RICARDO TROGI UNE PRODUCTION DE NICOLE ROBERT</p>	<p>Le deuxième film de la trilogie s'appelle <i>1987</i>. Ce film dépeint l'adolescence de Trogi et en particulier ses 17 ans.</p> <p>De l'affiche : « <i>Ricardo a 17 ans. Les hormones dans le tapis et l'âme rebelle</i> »</p> <p>Imaginez l'intrigue de ce film. Considérant ce que vous connaissez de Ricardo à l'âge de 11 ans, comment imaginez-vous sa vie à 17 ans ? Dans le film <i>1987</i>, de quoi s'agit-il ? Écrivez un paragraphe avec vos idées sur ce film.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

 <p>UN FILM DE RICARDO TROGI UNE PRODUCTION DE NICOLE ROBERT</p>	<p>Le troisième film de Trogi s'appelle <i>1991</i>. Ce film traite de la vie de jeune adulte de Trogi y compris ses voyages en Europe.</p> <p>De l'affiche : « <i>Ce n'est pas en 1981, ni en 1987, mais en 1991 que Ricardo a trouvé la femme de sa vie</i> »</p> <p>Décrivez l'affiche de ce film. Comment est l'expression de Ricardo ? Quelles couleurs y a-t-il sur l'affiche ? Qu'est-ce qu'elles représentent ?</p> <p>Considérant le style de Trogi que vous avez vu dans <i>1981</i>, comment imaginez-vous cette épisode de la vie de Ricardo ? Imaginez l'histoire que ce film racontera sur « la femme de sa vie ».</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3.13 Découvrir la suite : Les bandes annonces

Maintenant, découvrez les deux autres films de la trilogie en regardant les bandes annonces.

1987 : <https://www.youtube.com/watch?v=QsNYo6ooAOQ>

1991 : <https://www.youtube.com/watch?v=so0H3jMCOrs>

Pour chacun des deux films, raconter l'intrigue. De quoi s'agit-il ? Reconnaissez-vous le style de Trogi dans ces deux films ? Justifiez votre réponse. Comment est-ce que votre idée de ces films compare avec le vrai film ?



DOCUMENT PROFESSEUR

2. AVANT DE VISIONNER LE FILM

2.2 Questions de pré-visionnement – Réponse libre

2.3 La bande annonce – Réponse libre. Voici quelques idées.

1. Ce film est une comédie dramatique.
2. À mon avis, le film va traiter la vie sociale de Ricardo, le collègue, et ses relations avec sa famille.
3. Un enfant ou un pré-adolescent mentirait pour cacher quelque chose de ses parents. Il/elle mentirait pour impressionner quelqu'un.

2.4 La bande annonce – Exercice à trous

En 1981, ma vie ____ **commençait** _____ à se compliquer quand **j'ai changé** d'école.

« Il s'appelle Ricardo Trogi. »

« Euh, c'est Tro-gi. »

J'avais ____ pas d'amis, à part ma sœur. **J'avais** _____ un peu un gros cul. Je ____ **pensais** _____ que je ____ **savais** _____ écrire en lettres attachées. Et en plus, je ____ **faisais** _____ partie de la classe moyenne.

« Tu veux de l'argent ? »

« Tu vis au-dessus de nos moyens ! »

Ça fait que je me ____ **nourrissais** _____ avec des pops à sept cennes. Je ____ **passais** _____ la moitié de mon temps dans le catalogue distribution aux consommateurs. Et l'autre moitié à courir après Anne Tremblay. Et tout ça personne ____ **n'a jamais su** _____ parce qu'en 1981 je ____ **suis devenu** _____ menteur.

2.5 Les affiches du film

Affiche 1 : Le style de cette affiche est très simple. Il y a seulement l'image des popsicles. Ils sont cassés en deux et il y a deux couleurs différents – bleu et rose/rouge. Les popsicles peuvent représenter l'enfance et aussi le début des relations entre les garçons et les filles. On ne sait pas quoi attendre avec ce film en voyant cette affiche, mais on peut imaginer que c'est une comédie.

Affiche 2 : La deuxième affiche suggère plus de détails sur le film. On voit les personnages principaux du film – Ricardo, ses amis, Anne et son père. Le style de ce film est décidément retro. Les vêtements des personnages ont l'air démodés. On voit l'image d'un Rubik's cube, un objet qui était à la mode dans les années 1980. Les couleurs dominantes de l'affiche sont le jaune, le rouge et le bleu – les couleurs primaires. On voit aussi un panneau qui indique « Québec » alors on peut supposer que le lieu du film est important. Le slogan « l'année où je suis devenu un menteur » suggère que le film sera une comédie.

Comparer les 2 affiches :

- La typographie de la première affiche est très simple. La deuxième a un style retro, joueur et suggère une autre époque.
- Réponse libre.

3. PENDANT ET APRÈS LE VISIONNEMENT DU FILM

3.1 Questions générales sur le film

1. Ce film a lieu dans une banlieue de la ville de Québec dans les années 1980.
2. Ce film est une comédie dramatique. Le ton est retro, amusant et sarcastique.
3. *1981* raconte l'année des 11 ans de Ricardo. Il change d'école quand sa famille déménage et il a du mal à s'intégrer dans sa nouvelle école. Il veut faire partie du groupe cool, et il court après Anne Tremblay, la meilleure élève dans la classe.

3.2 Les personnages du film

Ricardo – Il est un garçon typique de son âge. Il se concerne avec les opinions des autres élèves. Il dispute avec ses parents. Il ne travaille pas très fort à l'école. Il aime passer du temps avec ses amis, faire de la bicyclette et feuilleter le catalogue « Distribution aux consommateurs. »

Benito – Il est le père de Ricardo. Il est un immigré italien. Il travaille à deux jobs et il ne gagne toujours pas assez d'argent pour payer l'hypothèque de la maison. Il aime raconter des histoires de son enfance.

Claudette – Elle est la mère de Ricardo. Elle travaille comme barmaid. Elle aime ses enfants, mais elle est souvent fatiguée avec son travail, et elle crie souvent aux enfants.

Nadia – Elle est la sœur cadette de Ricardo. Elle porte un appareil dentaire. Elle adore son chat Caramel.

Aline – C'est la maîtresse d'école de Ricardo. Elle adore ses élèves mais elle n'enseigne pas beaucoup. Souvent, les élèves travaillent indépendamment pendant qu'elle fume ses cigarettes et écoute de la musique en classe.

Anne Tremblay – Elle est la meilleure élève dans la classe de Ricardo. Elle est jolie et naturelle. Elle ignore complètement les garçons dans sa classe mais eux, ils courent tous après elle.

Jérôme / Plante / Marchand – Ce sont les garçons « cool » dans la classe de Ricardo. Ils s'habillent tous pareils en K-Ways rouge. Ils font de la bicyclette ensemble et se racontent des histoires, pas toujours vraies.

3.3 Les lieux du film

A. Le père de Ricardo vient d'Italie. Il fait partie d'une vague d'immigration italienne au Québec.

1. Cette migration a été provoquée par le climat économique difficile qui existait en Italie depuis 1860 et a duré un siècle. Ils sont venus également en réponse à la nécessité d'une main d'œuvre bon marché dans les industries canadiennes.

2. Ils travaillaient dans toutes sortes d'industries y compris l'industrie du chemin de fer, les mines, la construction et le secteur manufacturier.

3. Il y avait des communautés italiennes à Toronto, à Vancouver et surtout à Montréal. Il existe une Petite Italie encore aujourd'hui à Montréal.

B. La mère de Ricardo vient de la Côte nord :

1. C'est une région assez rurale et isolée. Le fleuve St. Laurent joue un rôle important dans cette région. La nature est omniprésente. Les paysages sont très beaux.

2. Il n'y a pas de grandes villes sur la Côte nord mais il y a des villages comme Tadoussac, Sacré-Cœur, et Sept-Iles.

3. Vous pouvez faire une croisière pour observer des baleines. En été il y a des sports comme le kayak de mer, le cyclisme et la randonnée. En hiver, vous pouvez faire de la motoneige, du ski de fond et du traineau à chiens.

4. Il n'y a pas beaucoup d'industries là-bas alors les emplois sont limités. La vie est très calme, peut-être trop calme pour certains.

3.4 Exercice vrai / faux

- V/F 1. Le père de Ricardo a grandi au Canada. **Il a grandi en Italie.**
- V/F 2. Le prénom Benito n'était pas très commun dans le village de son père. Il y avait beaucoup de Benito dans son village parce que le gouvernement récompensait des familles qui choisissaient le prénom Benito pour leur fils.
- V/F 3. Ricardo est fier de son père.
- V/F 4. Ricardo a hâte de commencer sa nouvelle école. **Pas vraiment...**
- V/F 5. Le premier jour d'école se passe très bien pour Ricardo. **Pas vraiment... Un camarade de classe (Jérôme) se moque de son nom et la prof confisque son catalogue.**
- V/F 6. Ricardo a l'habitude des mauvaises prononciations de son nom de famille.
- V/F 7. La maîtresse de la classe est une bonne professeure. **Oui et non. Elle a un bon rapport avec ses élèves, mais beaucoup de fois en classe elle fume et lit des magazines au lieu d'enseigner quelque chose.**
- V/F 8. Ricardo veut faire une bonne impression à sa nouvelle prof.
- V/F 9. Ricardo est très matérialiste.
- V/F 10. Les parents de Ricardo ne veulent pas lui acheter beaucoup de choses.
- V/F 11. Ricardo est à un âge où il commence à changer.
- V/F 12. Ricardo ment plus que les autres garçons de son âge. **Oui et non. Il ment, ce qui n'est pas honnête, mais on apprend à la fin que ses amis mentent aussi.**
- V/F 13. Les parents de Ricardo sont heureux en ménage. (*happily married*) **Oui, mais ils sont stressés financièrement.**
- V/F 14. Les autres garçons dans la classe de Ricardo sont méchants. **Au début, ils ne sont pas très accueillants mais rien d'extrême.**
- V/F 15. Anne Tremblay s'intéresse aux garçons. **Elle ne s'intéresse pas du tout aux garçons.**
- V/F 16. Ricardo n'a aucune idée quoi choisir comme objet pour amener en classe.
- V/F 17. Anne Tremblay est elle aussi une menteuse.

3.5 Compléter une scène (15'05"-16'0")

En revenant de la récré, je **__commençais__** à me demander quoi, j'**étais** pas sûr mais... j'**avais** l'impression que je **suis tombé** dans une école où le monde **avait** de l'argent.

Pas des millionnaires là, mais sûrement plus que moi.

Pas mal tout le monde **avait** des crayons à mine comme mon ancien prof. Ça **coûtait** cher ceux-là là.

Pis, leurs étuis ils **étaient** tous en cuir comme si c'**était** obligatoire.

Personne **avait** des trucs là-dedans en plastique comme le mien là.

Bon, ça a l'air d'un détail dit comme ça mais ça commence de même, eh ?

Pis en plus, il y en **avait** sûrement un bon gang là-dedans qui **avait** des piscines creusées. Je le **sentais**. Pis, ils **s'habillaient** tous pareils avec des ouatés et des cols roulés en dessous. Un genre de mode, là...

3.6 L'ordre chronologique

__9__ Dans la classe, les élèves doivent parler d'un objet qu'ils ramènent de l'école.

__8__ Ricardo va à la piste de roller 3 fois pour voir Anne.

__13__ Les amis de Ricardo avouent qu'ils avaient menti sur différents sujets.

__7__ Les parents de Ricardo (Benito et Claudette Trogi) apprennent que l'hypothèque va augmenter de \$250.

__1__ Benito raconte l'histoire de son enfance quand un Benito a volé le radio émetteur des Allemands.

__10__ Nadia (la sœur de Ricardo) s'est perdue au fond du bois.

__12__ Ricardo voit son père au centre d'achats jouant de l'accordéon.

__2__ Ricardo commence à sa nouvelle école.

__15__ Nadia retrouve Caramel qui a eu des chatons.

__14__ Ricardo rend la bille d'Anne chez elle.

__3__ La prof Aline confisque le catalogue de Ricardo et lui donne un livre à la place.

__4__ La prof demande à Anne Tremblay d'aider Ricardo à écrire en lettres attachées.

__5__ Ricardo demande une paie de \$5 par semaine à son père.

6 Ricardo dit aux garçons de sa classe (Jérôme, Marchand et Plante) qu'il a des magazines Playboy.

11 Ricardo et sa mère se disputent.

3.7 Questions de compréhension

1. Benito raconte une anecdote de son enfance où les nazis cherchaient quelqu'un dans son village qui avait volé un radio émetteur. Ils savaient que cette personne s'appelait Benito et ils insistaient que cette personne s'identifie sinon, ils allaient tuer des villageois une personne à la fois. Tous les garçons s'identifient comme Benito puisque c'était un prénom très commun à l'époque puisque le chef des Italiens s'appelait Benito Mussolini et alors le gouvernement envoyait un chèque d'une « piasse » à chaque famille qui appelait leur fils Benito.

2. La mère de Ricardo est barmaid. Elle travaille le soir. Son père travaille le jour (son job n'est jamais précisé) et il prend un deuxième job comme joueur d'accordéon dans un restaurant au centre d'achats. Ricardo est très conscient du fait que sa famille « fait partie de la classe moyenne ». Pour lui, cela voulait dire qu'ils n'avaient pas beaucoup d'argent pour acheter des vêtements et des gadgets qu'il voudrait et il croit que ses camarades de classe sont plus riches que lui.

3. Ça se passe moyennement bien. Il doit se présenter devant la classe et personne ne s'intéresse à lui. Un élève fait une farce en disant qu'il a « un truc » pour se souvenir de son prénom puisque cela sonne comme Ricardo « Crunchy ». Tous les élèves rigolent. En plus, quand c'est le moment de lire, Ricardo sort son catalogue Distribution aux consommateurs. La prof ne le considère pas comme un livre alors elle le confisque pour la journée.

4. Elle est jeune et décontractée dans la classe. Elle a un bon rapport avec ses élèves. Ses élèves l'appellent par son prénom « Aline ». Souvent elle demande aux élèves de travailler indépendamment sur quelque chose et pendant ce temps, elle fume et lit des magazines. Aussi, quand les élèves travaillent, elle met toujours de la musique classique que les élèves n'apprécient pas.

5. Il rêve d'avoir une montre-calculatrice, un jeu de course électronique, un filet de hockey, des bicycles moto-cross et un Walkman.

6. Ricardo ment aux garçons et leur dit qu'il a des magazines Playboy à la maison. Depuis ce moment-là, ils ont envie d'être « chums » avec lui. Au début, ils sont assez opportunistes, mais force de passer du temps ensemble, ils deviennent de vrais amis. Ils restent amis même une fois qu'ils apprennent que Ricardo a menti parce qu'eux aussi, ils avaient menti sur des choses.

7. Anne est la meilleure élève dans la classe. La prof lui demande d'aider Ricardo à apprendre à écrire en lettres attachées pendant la récré. Ricardo a le coup de foudre pour elle. Il la trouve belle et intelligente. Il essaie de se faire remarquer en se coiffant avec « une belle séparation au milieu » et en lui posant des questions pour faire de la conversation. Mais elle l'ignore complètement.

8. Les élèves doivent apporter un objet qui leur est important. Anne apporte une bille en classe. Elle raconte que la bille était celle de son cousin qui est mort et que cette bille la fait penser à lui. Ricardo vole la bille pour avoir un objet d'Anne. Quand il est frustré avec elle, il la jette dans un étang. Plus tard, il va chercher la bille au fond de l'étang et il va chez elle pour la rendre. Chez Anne, il voit que sa famille a plein de billes et il comprend qu'elle avait inventé l'histoire de son cousin et sa bille.

9. Le chat de Nadia, Caramel disparaît pendant quelque temps et Nadia est affolée. Elle est retrouvée à la fin quand la famille découvre qu'elle a eu des chatons.

10. Dans la dernière scène, Ricardo est au lit et il sourit en pensant à Anne Tremblay. Le film se termine avec un plan continu en « travelling » où on voit un gros plan de tous les personnages du film au lit. Cette scène donne l'impression que tous les personnages se sont couchés côte à côte. Ils ont tous les mêmes taies d'oreiller. On peut voir l'expression sur le visage de chaque personnage. La musique est gaie. Tout le monde a l'air heureux.

3.8 Qui l'a dit ?

1. Benito – Quand Ricardo demande que ses parents lui achètent une montre chère, son père lui raconte une anecdote de son enfance en Italie pendant la deuxième guerre mondiale.
2. Ricardo – Il parle du métier de son père. Il ne dit rien de spécifique sur son métier, mais il dit qu'il n'est pas allé à l'université.
3. La prof Aline invite la classe de poser des questions à Ricardo puisqu'il est un nouvel élève. Quand personne ne pose une question, c'est Aline qui lui pose cette question devant la classe.
4. Jérôme – Il dit une farce devant la classe. Tous les élèves rigolent. Ricardo dit aux spectateurs qu'il a déjà entendu cette farce plusieurs fois.
5. Ricardo – Il observe ses camarades de classe et en particulier leurs vêtements et leurs objets de classe.
6. Aline la prof pose cette question à Ricardo le premier jour d'école. Il dit que oui quand ce n'est pas vrai. C'est le premier mensonge qu'il dit dans le film (et pas le dernier !).
7. La mère de Ricardo lui dit ceci en revenant des scouts. Son aspiration est que son fils ira à l'université un jour.
8. Ricardo lit cette phrase dans l'horoscope dans le journal. Il est persuadé qu'il parlera avec Anne ce jour-là.
9. Ricardo parle de ses amis Marchand et Plante qui racontent des histoires sur des filles et en particulier qu'ils ont joué à la bouteille avec Anne Tremblay.

10. Ricardo parle avec ses amis. Plante avait raconté qu'il a joué à la bouteille avec Anne Tremblay et qu'ils ont frenché. Mais Ricardo a remarqué qu'Anne ne lui dit jamais salut, alors il doute que cela est déjà arrivé.
11. Claudette, la mère de Ricardo lui dit ceci quand ils sont en train de disputer. Elle l'accuse d'être égoïste et ne jamais penser aux autres.
12. Ricardo s'excuse auprès de sa mère le lendemain de leur dispute. Il faillit pleurer.
13. Benito, le père de Ricardo lui explique la situation dans la famille. L'hypothèque avait augmenté. Benito travaille deux jobs et c'est trop stressant pour la famille. C'est la seule solution.
14. C'est Marchand, un des amis de Ricardo qui parle. Ils sont en groupe et ils admettent qu'ils s'avaient raconté des mensonges.
15. C'est le père d'Anne Tremblay qui parle. C'est le moment où Ricardo découvre qu'elle avait inventé l'histoire de la bille de son cousin mort.

3.9 Feuilletter le catalogue « Distribution aux consommateurs »

- Il y a toutes sortes de produits ici, y compris des articles de maison, des gadgets, des jouets, des bijoux, etc.
- Il n'y a pas un seul client idéal pour ce catalogue. Il y a des articles pour des femmes, des hommes et des enfants.
- Réponse libre. On peut voir des gadgets démodés comme par exemple des montres-calculatrices (p. 39), des ouvre-boîtes (p. 116), et des machines à écrire (p. 181). Aussi, il y a des articles qui ont l'air très démodés comme des valises (p. 64) et des téléphones (p. 76).
- Les montres-calculatrices (p. 39) et les jeux de course (p. 230).
- Réponse libre.

3.10 Questions de discussion – Réponse libre. Voici quelques idées.

1. Bizarrement, les nazis jouent un rôle comique dans l'histoire. Dans les épisodes où les nazis figurent, ils ne parlent pas allemand. Ils parlent français avec un accent québécois. La première scène du film est étonnante, parce que le spectateur ne sait pas quoi attendre d'un film qui s'appelle *1981* et qui commence avec une scène des nazis. Ils figurent aussi dans une scène qui dépeint un cauchemar de Ricardo qui mélange les nazis, ses camarades de classe, et *Le petit prince*.

2. Les membres de la famille de Ricardo s'aiment mais ils vivent des moments de tension aussi. Ricardo a une relation « normale » avec ses parents et avec sa sœur pour un garçon de son âge. Comme il grandit, il met en question les décisions de ses parents. On peut dire qu'il a une enfance « normale ».

3. L'année 1981 a été significative pour Trogi puisque sa vie a beaucoup changé cette année-là. La préadolescence est un moment où l'enfant change et s'éloigne de ses parents pour réclamer sa propre identité. Aussi, il découvre les filles.

4. L'école de Ricardo s'appelle École Saint-Exupéry. Quand Ricardo n'a pas de livre à lire en classe, sa prof Aline lui prête *Le petit prince*. Il a un cauchemar bizarre où les personnages du film se trouvent sur la planète du Petit prince avec le commandant nazi de la première scène.

5. Quand les parents de Ricardo ne veulent pas lui acheter tous les gadgets et vêtements qu'il veut, il dispute avec sa mère. Il l'accuse de « vivre au-dessus de leurs moyens ». Quand elle entend cette remarque, elle se met en colère. Elle et son mari travaillent beaucoup afin de subvenir aux besoins de leur famille. Elle l'accuse d'être ingrat. Ricardo est très fâché et il faillit pleurer. Quelques jours plus tard, il s'excuse auprès de sa mère.

6. Ricardo, Jérôme, Marchand et Plante font de la bicyclette ensemble et ils passent du temps au dépanneur où ils achètent des popsicles. Ils parlent des filles et de leurs expériences avec des filles. Dès fois ils racontent des mensonges, mais à la fin du film, ils se disent la vérité. On peut dire qu'ils ont une amitié typique pour les garçons de cet âge.

7. Réponse libre.

8. Réponse libre.

3.11 Faire un film sur sa propre vie

1. Réponse libre.

2. Réponse libre.

Projet d'écriture : Réponse libre.

3.12 Imaginer la suite

1987 – D'après l'affiche, on peut imaginer que Ricardo vit son adolescence comme beaucoup d'autres garçons. Il découvre sa sexualité et il veut sûrement impressionner une fille. S'il a « l'âme rebelle » cela voudrait probablement dire qu'il va faire des choses qu'il ne devrait pas et qu'il va encore disputer avec ses parents.

1991 - Sur l'affiche du film on voit Ricardo qui regarde par la fenêtre d'un avion. Son expression suggère qu'il est heureux et qu'il attend une grande aventure. Les couleurs de l'affiche sont les couleurs du drapeau italien : blanc, vert et rouge. On peut imaginer qu'il lui arrive toutes sortes d'aventures, positives et négatives lors de son voyage, et qu'il cherche désespérément une fille.

3.13 Découvrir la suite : Les bandes annonces

1987 – Ricardo a 17 ans. Il veut impressionner une fille alors il a l'idée d'ouvrir une discothèque donc, il a besoin d'un job. Il travaille dans un restaurant et ensuite avec ses amis ils commettent des vols. Il a des disputes avec ses parents puisqu'il ne veut pas travailler et ensuite parce qu'il est arrêté par la police. On voit les mêmes sortes de situations avec les parents de Ricardo. Il a un gang d'amis comme dans *1981* avec qui il fait des bêtises. L'image qu'on voit de Ricardo est d'un enfant qui n'est pas parfait mais le narrateur montre un sens d'humour en le décrivant à cette époque de sa vie.

1991 – En 1991, Ricardo fait des études de cinématographie, mais il admet qu'il est là surtout à cause de la femme de sa vie. Quand elle accepte une opportunité en Italie, il décide de la suivre. Comme c'est Ricardo, ce qui suit est une série de mésaventures. On voit les mêmes sortes d'interactions entre Ricardo et ses parents que dans les autres films de la trilogie.

RESSOURCES

Les bandes annonces :

1981 : <https://www.youtube.com/watch?v=ButaTT97LEw>

1987: <https://www.youtube.com/watch?v=QsNYo6ooAOQ>

1991: <https://www.youtube.com/watch?v=so0H3jMCOrs>

Articles sur le film :

<https://www.filmsquebec.com/films/1981-ricardo-trogi/>

<https://voir.ca/cinema/2018/07/26/ricardo-trogi-limportance-de-lechec/>

<https://ici.radio-canada.ca/tele/cinema/blogue/1113588/1981-en-10-repliques-ricardo-trogi-jean-carl-boucher>

<http://www.chroniqueurs.canoe.com/divertissement/cinema/nouvelles/archives/2008/10/20081002-153935.html#>

<https://www.erudit.org/fr/revues/sequences/2009-n262-sequences1093551/58869ac.pdf>

Matériaux culturels :

<https://quai21.ca/malles-culturelles/italie/histoire>

<https://histoirelionelgroulx2017.wordpress.com/2017/05/10/la-petite-italie/>

<https://tourismecote-nord.com/>

<http://catalogues.quebec/distribution-aux-consommateurs/>